

埃萬傑利斯塔·扎尼諾與第一家手工工坊

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

洛迦諾的企業家中，最具雄心壯志者當屬埃瓦傑利斯塔·扎尼諾（Evangelista Zanino）。他約於 1530 年出生於洛迦諾，1567 年成為蘇黎世市民，並於 1603 年在該城逝世。與其他難民一樣，他最初從事蘇黎世與意大利北部之間的進出口貿易。《*瑞士歷史辭典*》（*Historisches Lexikon der Schweiz*）稱他是洛迦諾人中唯一一位不顧行會所設限制、從貿易轉向生產的人。他於 1558 年開始織造緞子，1565 年開始生產「米蘭粗斜紋布」（Mailänder Barchent（米蘭粗斜紋布，法語稱 basin de Milan），這是一種棉麻混紡織物。¹扎尼諾是藏紅花行會的成員。他借助蘇黎世議會提供的一筆貸款建立了自己的染坊，並僱用來自意大利北部的工人生產粗斜紋布。

根據同一史料記載，扎尼諾的企業是德語區瑞士首家大型工業企業。該企業將集中式手工工坊與紡紗工及織工的家庭外包加工相結合，這種制度後來被稱為「*Verlagssystem*」（包買制）。然而，這項事業因資本不足與投機行為而以失敗告終。²扎尼諾的失敗與奧雷利家族的成功同樣發人深省。這表明，僅憑洛迦諾人的技術知識和議會提供信貸的意願，尚不足以讓一家手工作坊抵禦資本基礎薄弱、市場波動以及行會敵視等多重風險的疊加。此後幾代成功的家族從這類失敗中汲取了教訓。他們依靠外包加工、壓低固定投資，花費數十年時間積累資本，然後才投資於規模較大的工廠。

埃萬傑利斯塔扎尼諾與第一家手工工坊

重點。第一代洛迦諾商人以與倫巴第的貿易為生。阿洛伊西奧·奧雷利（Aloisio Orelli）自 1557 年起販售日用商品，自 1558 年起販售絲綢與天鵝絨。他的兒子們則大規模經營毛紡與棉紡織品。埃萬傑利斯塔扎尼諾（Evangelista Zanino）是唯一一位轉入製造業的洛迦諾人：自 1558 年起開始織造緞子，並自 1565 年起生產米蘭粗斜紋布，部分資金來自市議會的一筆貸款。他的手工工坊是德語區瑞士第一家大型工業企業，但因資本不足而失敗。

1 天鵝絨織工與絲綢工人

洛迦諾的僑居群體中還有一些擁有特定技藝的工匠。科尼利厄斯·托馬（Cornelius Thoma）是一名天鵝絨織工，其女伊莉莎白（Elisabeth）嫁給了絲綢製造商約翰內斯·穆拉爾特（Johannes Muralt）。³織造天鵝絨需要專用的織機、熟練的工人以及剪絨技術，而這些在 1555 年之前的蘇黎世都不具備。議會引導新來者從事新行業的政策有利於這類手藝，因為它們不會與既有的行會師傅形成競爭。僑居群體中的其他姓氏則以德語化的形式流傳下來。例如，Pebbia 家族變成了 Bebie；而以醫生兼自然哲學家塔迪奧·杜諾（Taddeo Duno）為代表的杜諾（Duno）家族，則屬於該群體中的知識精英。⁴

塔迪奧·杜諾（Taddeo Duno，1523–1613）出身於阿斯科納的一個貴族家庭，曾於 1549 年 8 月 5 日與喬瓦尼·貝卡里亞（Giovanni Beccaria）一同參加洛迦諾的神學辯論。在蘇黎世，他行醫半個多世紀，並出版了《論呼吸：反駁蓋倫》（*De respiratione contra Galenum*，1588 年）與《醫學書信集》（*Epistolae medicinales*，1592 年），在後者中他將疾病的發生與氣象觀測聯繫起來。⁵他的經歷提醒我們，洛迦諾社群並非僅由商人組成。曾構成洛迦諾專業精英階層的醫生、法學家和公證人，為蘇黎世帶來了相當的學識以及對義大利法律和醫學文化的了解，從而加強了這座城市與南方思想的聯繫。

2 註釋

1. Martin Lassner , 《Zanino, Evangelista》, 收錄於《DHS》, 2012年5月21日版本, <https://hls-dhs-dss.ch/fr/articles/028581/> (2026年10月4日查閱): “Il 是其中唯一一位, 儘管受到行會的限制, 仍從貿易轉向生產, 從事緞子織造 (1558 年) 及米蘭盆絲綢的製造 (1565 年)。該條目依據烏爾里希·普菲斯特 (Ulrich Pfister) 所著《蘇黎世工廠: 從 16 世紀到 18 世紀的早期工業化發展》(Die Zürcher Fabriques. Protoindustrielles Wachstum vom 16. zum 18. Jahrhundert, 蘇黎世, 1992 年), 尤其是第 39–40 頁。
2. 拉斯納 (Lassner), 〈扎尼諾〉(見前文): 「作為德語區瑞士首家大型工業企業, 該機構結合了集中式製造與居家加工 (Verlagssystem) 模式, 但因資金短缺及投機行為而以失敗告終。」
3. 馬丁·拉斯納 (Martin Lassner), 〈穆拉爾特, 約翰內斯〉, 載於《瑞士人名辭典》(DHS), 2010 年 9 月 2 日版本, <https://hls-dhs-dss.ch/fr/articles/029398/> (2026 年 10 月 4 日查閱): 娶 伊莉莎白·托馬 (Elisabeth Thoma), “科尼利厄斯之女, 天鵝絨織工”。
4. 瑞士國家博物館部落格, 「洛迦諾的新教徒」(2024 年 2 月), <https://blog.nationalmuseum.ch/en/2024/02/the-protestants-of-locarno/> (2026 年 10 月 4 日查閱), 列舉流亡家族中有 提及佩比亞 (Pebbia, 後改稱 Bebie) 與杜諾 (Duno) 家族, 並提及一幅繪有各家族紋章的十七世紀木板畫。
5. 克里維利 (Crivelli), 〈杜諾, 塔德奧〉(見前文)。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見, 不能取代針對個別情況的專業意見, 亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本: hk.helveticaregister.com/lugano-evangelista-zanino-and-the-first-manufactory